

妙高

MIYOKO

SEILER
SINCE 1855



03.01.2021

TAKE - AWAYSPECIALWINTER2020/2021

Geniessen Sie unsere Myoko Spezialitäten auch Zuhause oder in Ihrer Ferienwohnung.

Bestellung:

- Wählen Sie Ihre Wunschgerichte aus unserer Karte
- Teilen Sie uns Ihre Bestellung telefonisch mit 027 966 87 39
- Holen Sie Ihre Bestellung an der Rezeption im Le Petit Cervin ab (Hofmattstrasse 12, 3920 Zermatt - direkt neben der Migros)

Enjoy our Myoko specialities at home or in your holiday flat.

Order:

- Choose your dishes from our menu
- Call us for your order 027 966 87 39
- Pick up your order at the reception of Le Petit Cervin (Hofmattstrasse 12, 3920 Zermatt - right next to the Migros)



NIGIRI-SUSHI (2 STÜCK · PIECES · PIÈCES)

にぎり寿司 (2貫)




お寿司に関しては、少々お時間がかかる場合がございます。

まぐろ	Roter Thunfisch · Red tuna · <i>Thon rouge</i>	
すずき	Wolfsbarsch · Sea Bass · <i>Loup de mer</i>	
はまち	Gelbschwanzmakrele · Yellow tail amberjack · <i>Sériole</i>	
海老	Krevetten · Shrimps · <i>Crevettes</i>	
蟹	Krabbe · Crab · <i>Crabe</i>	
とびっこ	Rogen vom fliegenden Fisch · Eggs of flying fish · <i>Œufs de poisson volant</i>	
いか	Tintenfisch · Squid · <i>Calamar</i>	14.-
大トロ	Fetter "Otoro" Thunfisch · "Otoro" fat tuna · "Otoro" <i>thon gras</i>	
うに	Seeigel · Sea urchin · <i>Oursin</i>	24.-
甘海老	Süsse Krevetten · Sweet shrimps · <i>Crevettes douces</i>	
サーモン	Lachs · Salmon · <i>Saumon</i>	
いくら	Lachsrogen · Salmon eggs · <i>Œufs de saumon</i>	
帆立貝	Jakobsmuscheln · Scallops · <i>Coquilles Saint-Jacques</i>	15.-
鰻	Aal · Eel · <i>Anguille</i>	16.-
たまご	 Ei · Egg · <i>Œufs</i>	
きゅうり	 Gurke · Cucumber · <i>Concombre</i>	
アボカド	 Avocado · Avocado · <i>Avocat</i>	9.-




MAKI - SUSHI (6 STÜCK · PIECES · PIÈCES)

巻き寿司 (6切れ)

鉄火 海老 蟹 フィラデルフィアロール	Roter Thunfisch · Red tuna · <i>Thon rouge</i> Krevetten · Shrimps · <i>Crevettes</i> Krabbe · Crab · <i>Crabe</i> Philadelphia	14.-
サーモン 裏巻き サーモン・アボガド 裏巻き カリフォルニアロール ネバダロール	Lachs · Salmon · <i>Saumon</i> Lachs und Avocado umgekehrt · Salmon and avocado inside out · <i>Saumon et avocat inversé</i> California umgekehrt · California inside out · <i>California inversé</i> Nevada – Garnelen, Avocado und Minze umgekehrt Shrimps, avocado and mint inside out · <i>Crevettes, avocado et menthe inversé</i>	
裏巻き マグロ・アボガド 裏巻き マグロスパイシー 裏巻き サーモンスパイシー	Thunfisch und Avocado umgekehrt · Tuna and avocado inside out · <i>Thon et avocat inversé</i> Spicy Thunfisch umgekehrt · Spicy tuna inside out · <i>Thon épicé inversé</i> Spicy Lachs umgekehrt · Spicy salmon inside out · <i>Saumon épicé inversé</i>	15.-
鮪フライ巻き (4切れ) 海老フライ巻き (4切れ)	Panierte Thunfisch Rolle · Deep fried tuna roll · <i>Rouleau de thon pané (4 Stück · pieces · pièces)</i> Panierte Krevetten · Fried shrimps · <i>Crevettes panées (4 Stück · pieces · pièces)</i>	16.- 17.-
カップ	 Gurken · Cucumbers · <i>Concombre</i>	9.-
アボカド 梅きゅう	 Avocado · Avocado · <i>Avocat</i>  Gurken und gesalzene Pflaume · Cucumber and salted plum · <i>Concombre et prune salée</i>	11.-

MAKI - SUSHI

巻き寿司

巻き盛り合わせ (マグロ、サーモン、きゅうり)	Gemischte Maki Auswahl: Thunfisch, Lachs, Gurken Assortment of maki: tuna, salmon, cucumber <i>Assortiment de maki: thon, saumon, concombre</i>	29,-
マッターホルン (裏巻き盛り合わせ)	“Matterhorn” – Gemischte Maki Auswahl umgekehrt Assortment of maki inside out <i>Assortiment de maki inversés</i>	37,-
太巻き	Riesenmaki · Giant maki · <i>Maki géant</i>	39,-
サラダ太巻き	 Riesenmaki-Salat vegetarisch · Salad of vegetarian giant maki · <i>Salade végétarienne de maki géant</i>	20,-

SUSHI

寿司

おまかせ握り (8貫) と巻き寿司 (6貫)	Gemischte Sushi Auswahl · Assortment of sushi · <i>Assortiment de sushi</i> Nigiri Sushi (8 Stück · pieces · <i>pièces</i>) & Maki Sushi (6 Stück · pieces · <i>pièces</i>)	50,-
おまかせ握り寿司 (6貫)	Nigiri Sushi (6 Stück · pieces · <i>pièces</i>)	29,-
炙り寿司 (サーモン) (6貫)	Grilled Nigiri Sushi – Lachs · Salmon · <i>Saumon (6 Stück</i> · pieces · <i>pieces</i>)	30,-
炙り寿司 (ハマチ) (6貫)	Grilled Nigiri Sushi – Wolfsbarsch · Sea bass · <i>Loup de mer (6 Stück</i> · pieces · <i>pieces</i>)	30,-
鮪天ぷら寿司	Sushi mit Thunfisch Tempura Sushi with tuna tempura · <i>Sushi avec tempura de thon</i>	30,-

TEMAKI - SUSHI

手巻き寿司

手巻き盛り合わせ
(マグロ、サーモン、
カリフォルニア)

Thunfisch, Lachs, California · Tuna, salmon, California · Thon, saumon, California

36,-

SASHIMI

刺身

まぐろ (6切れ)
サーモン (6切れ)

Thunfisch · Tuna · Thon (6 Stück · pieces · pièces)
Lachs · Salmon · Saumon (6 Stück · pieces · pièces)

24,-

刺身盛り合わせ
12切れ
6切れ

Gemischte Sashimi Auswahl · Assortment of sashimi · Assortiment de sashimi
12 Stück · pieces · pièces
6 Stück · pieces · pièces

45,-

27,-





TAKARABUNE

宝船 2～4名様用

(巻き寿司、にぎり寿司、刺身の盛り合わせ)



Eine grosse Auswahl an Maki Sushi, Nigiri Sushi und Sashimi

Large assortment of maki sushi, nigiri sushi and sashimi

Grand assortiment de maki sushi, nigiri sushi et sashimi

2 - 4 Personen · people · personnes

155.-



M E N U S U S H I

寿司定食

先附

Vorspeisen

Appetizer

Entrée

にぎり寿司の盛り合わせ (8貫)
と巻き寿司 (6貫)

Gemischte Sushi Auswahl

Assortment of Sushi

Assortiment de Sushi

(Nigiri 8 Stück · pieces · pièces

& Maki 6 Stück · pieces · pièces)

味噌汁

Japanische Miso-Suppe

Japanese miso soup

Soupe miso japonaise

アイスクリーム各種

Eis nach Wahl

Ice cream of your choice

Glace au choix

緑茶

Grüntee

Green tea

Thé vert

M E N U S A S H I M I

刺身定食

先附

Vorspeisen

Appetizer

Entrée

刺身盛り合わせ (12切れ)

Gemischte Sashimi (12 Stück · pieces · pièces)

Assortment of Sashimi

Assortiment de Sashimi

味噌汁・ごはん

Miso-Suppe und Reis

Miso soup and rice

Soupe miso et riz

アイスクリーム各種

Eis nach Wahl

Ice cream of your choice

Glace au choix

緑茶

Grüntee

Green tea

Thé vert

TEMPURA

天ぷら

野菜の天ぷら

天ぷら盛り合わせ

海老の天ぷら



Gemüse Tempura · Tempura of vegetables · *Tempura de légumes*

Gemischte Tempura · Assortment of Tempura · *Sélection de Tempura*

Krevettentempura · Tempura of shrimps · *Tempura de crevettes*

27,-

36,-

36,-





NACHSPEISEN

DESSERTS

DESSERTS

デザート

アイス: レモン生姜・抹茶

バニラ・チョコレート

からお選びいただけます

Eis nach Wahl: Zitrone-Ingwer, Grüntee, Vanille, Schokolade

Ice cream of your choice: Lemon-Ginger, green tea, vanilla, chocolate

Glace au choix: citron-gingembre, thé vert, vanille, chocolat

4.-

梅酒シャーベット

柚子シャーベット

フルーツサラダ

雪見餅とフルーツサラダ

Pflaumenwein Sorbet · Plum wine sherbet · *Sorbet à la liqueur de prune*

8.-

Yuzu Sorbet · Yuzu sorbet · *Sorbet de yuzu*

8.-

Fruchtsalat · Fruit salad · *Salade de fruits*

16.-

Yukimi

11.-

Reiskuchen mit Obstsalat · Rice cake with fruit salad · *Flan de riz avec salade de fruits*

Preise in Schweizer Franken, Bedienung und MWST inbegriffen.

Our prices are in Swiss Francs, service and VAT included.

Les prix s'entendent en francs suisses, service et TVA compris.

表示価格は税・サービス込みのスイスフランです。

Wir verwenden für unsere Gerichte ausschliesslich:

For our dishes we only use:

Nos mets sont préparés exclusivement avec:

当レストランでは以下の産地の肉類のみを使用しています。

Rindfleisch · Beef · Boeuf · 牛肉 *	CH/AUS スイス/オーストラリア
Wagyu Rind · Wagyu Beef · Wagyu Boeuf · 牛肉 *	US アメリカ
Geflügel · Poultry · Volaille · 鶏肉	CH スイス
Schwein · Pork · Porc · 豚肉	CH スイス
Lamm · Lamb · Agneau · 子羊 *	NZ/AUS ニューージーランド/オーストラリア
Ente · Duck · Canard · 鴨	FR フランス
Lachs · Salmon · Saumon · サーモン	NO/GB ノルウェー/スコットランド
Wolfsbarsch · Sea Bas · Loup de mer · すずき	Mittelmeer 地中海
Thunfisch · Tuna · Thon · まぐろ	PHL フィリピン
Makrele · Amberjack · Sériole · はまち	Atlantik アトランティック
Krevette · Shrimps · Crevettes · 海老	VNM ベトナム
Meeresfrüchte · Shellfish · fruits de mer · 海の幸	US アメリカ
Seeigel · Sea Urchin · Oursin · うに	JPN 日本

Aal · Eel · Anguille · 鰻

Kabeljau · Cod fish · Cabillaud · 銀鱈

Eier · Eggs · œufs · 卵

JPN 日本

US アラスカ

CH スイス

*Kann mit Hormonen, Antibiotika und/oder anderen antimikrobellenen Leistungsförderern erzeugt worden sein

*May have been produced with hormonal, antibiotics or other enhancers

*Peut avoir été produit avec des stimulateurs de performance hormonaux et antibiotiques ou des autres.

Vegetarische Gerichte sind mit () gekennzeichnet, vegane Gerichte mit ().

Vegetarian dishes are marked with a (), vegan dishes are marked with a ().

Les plats végétariens sont marqués avec un (), les plats végan sont marqués avec un ().

ベジタリアン用のお料理には () マークが表示されています。

Unser Team beantwortet Ihnen gerne Fragen und gibt Ihnen Informationen über die Zubereitung und die Inhaltsstoffe, welche im Menü verwendet werden. Bitte teilen Sie etwaige Allergien und Unverträglichkeiten dem Serviceteam mit.

Our staff is at your completely disposal for any information about ingredients and preparations used in the menu. We kindly ask you to advise any allergies or intolerances to the service team.

Le personnel de service est à votre disposition pour vous renseigner sur les ingrédients et le mode de préparation des différents plats. Veuillez nous signaler toute allergie ou intolérance alimentaire.

サービススタッフは、メニューで使用されてる食材や準備に関する情報をお知らせします。

食物アレルギーや不耐性をお伝え下さい。

Myoko Tempel 3920 Zermatt Tel +41 27 966 87 39 www.seilerhotels.ch/myoko